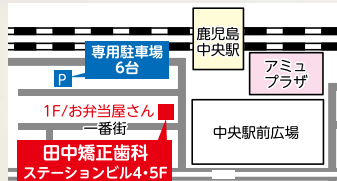


【申込・問合せ先】= 広告代理店：(株)ホープ ☎ 092 (716) 1404

# 田中矯正歯科

鹿児島中央駅から徒歩1分の矯正歯科医院  
歯並び無料相談実施中

日本矯正歯科学会認定医・指導医 理事長 田中翼  
日本矯正歯科学会認定医 院長 窪田健司



歯の裏側矯正治療で大人も子供も  
**見えない・抜かない矯正**  
見えにくいマウスピース矯正治療も  
行っております



薩摩川内市  
から新幹線で  
通院時間  
11分です。

お電話での予約はこちら

TEL **099-257-9052** 平日は19時まで診療(水・木休診) URL <http://hayanokai.com>  
土・日・祝日も診療しています 駐車場(6台)あり  
〒890-0053 鹿児島市中央町20-2 ステーションビル4・5F ※薩島も含め鹿児島県内全域から多数の患者様にお話し頂いております

モバイルからの  
ご予約はこちら

※携帯電話用QRコードを  
読取して下さい。

## ショップ開設8年目を迎えました

**Afiac**

たくさんのお客様に  
相談して良かったと  
喜びの声を頂いています

営業時間 **9時~18時**  
土・祝日も 営業中

南国産産グループ  
薩摩川内市大小路町22-8  
(国道3号沿い・南国交通トラベル横) 募集代理店 鹿児島ファミリーライフサービス(株)

**アブラックサービスショップ  
せんだい大小路店**

☎ **0120-021-277**

鹿児島ファミリー 検索

料金は  
メーカー修理の  
ほぼ半額!!

**パソコン 相談無料**  
修理・設定・データ復旧

夏休みの  
自由研究に 電子工作の特別講習行っています!

Windows Mac 全メーカー対応  
ホームページ作成いたします!  
家電修理・各種電気工事も  
見積もり無料!!

〒895-0076 薩摩川内市大小路町 3443

**パソコンドック24 薩摩川内店** TEL **0996-22-3822**

【営業時間】10:00~20:00 (曜番会社) 株式会社クリエイティブ

7口の写真館で... **七・五・三**

前提しすると特典がいっぱいプレゼント!!

7大特典付 ★年賀状・ポストカードにもできます

今年の子七五三は、  
平成23・25・27年生まれ  
鹿児島県知事賞受賞店

**川元写真館**

10800円 (通常22800円相当)

写真1ポラリス (家族) 無料でご奉仕  
させていただきます。(この広告持参)

いちき黒木野市昭和通120  
0996-32-4328

受験に役立つ「絶対暗算力」を  
身に付けよう

**そろばん塾 ピコ**

年中・年長・小1~6年生 **生徒募集!!**

月謝 **4,800円** (税別) ※月4回コースも  
あります

【おけいこ日】火・木・土 \好きな時間を選べるよ!  
15:50~16:40 / 16:40~17:30 1コマ50分×8回  
17:30~18:20 / 18:20~19:10

まずは **無料体験授業へ!** 体験時間は約30分。  
体験者にプレゼントあり!

お気軽に  
お問合わせ  
ください ☎ **0996-25-2741** 薩摩川内校

薩摩川内市東大小路町28-4

◎平佐西教室(川内駅西口若松石油前)もあります。【おけいこ日】月・水・金

## フレッツ光で賢くインターネットを始めませんか?

ひとつでも  
当てはまる方は  
お電話下さい。

- ☑ **引っ越しの予定がある**
- ☑ **CSTVに興味がある**
- ☑ **インターネットの料金が低い**
- ☑ **インターネットの速度が気になる**



※「フレッツ光」とは、「フレッツ光ライト」、「フレッツ光ネクスト」および「Bフレッツ」(いずれもインターネット接続サービス)の総称です。※NTT西日本の設備状況などによりサービスのご利用をお待ちいただく場合や、ご利用いただけない場合がございます。※インターネットのご利用には、フレッツ光の契約に加え、別途プロバイダーとの契約が必要です。(別途月額利用料等がかかります。)

詳しい内容・お問い合わせ ☎ **0120-949-388** NTT西日本販売代理店 株式会社エイエス・コミュニケーションズ 原稿管理番号 REV0000224

受付時間: 9:00~21:00 (年末年始を除く)